

LE LEGGI DI KEPLERO SPIEGATE DA UNA BOY BAND

(Pronto, Giulia?)

Oggi non vengo al compito di Astronomia
Ieri non sono riuscita a studiare niente,
Goffredo mi ha lasciata!
Non lo so perché, ma mi ha lasciata!

Baby non ti devi preoccupare
se non hai avuto il tempo di studiare;
hai il compito in classe, di astronomia
però con il cuore, tu vorresti andar via.

Oh baby, davvero, non farne un mistero:
ti sei innamorata e ti sei dimenticata
di studiare le leggi di Keplero
(tranquilla, baby, ci pensiamo noi a te).

La prima legge dice che l'orbita descritta da un pianeta
intorno al Sole è proprio ellittica
e il Sole splende proprio in uno dei due fuochi
situati sopra il piano dell'eclittica.

Oh baby baby, non sospirare,
se ricordavi un movimento circolare
ché per la Terra l'eccentricità è
zero punto zero diciassette,
è proprio piccola (come te, baby) yeah...

La seconda legge afferma che il raggio vettore
dal centro del sole a un pianeta orbitante
muovendosi spazi in tempi uguali
regioni diverse, ma di area costante.

La seconda legge porta come conseguenze interessanti
numerosi corollari, dove si legge
che per i pianeti
non sono costanti le velocità orbitali.

Oh baby baby, al perielio,
la Terra viaggia più veloce che all'afelio
e adesso che hai la sufficienza assicurata
non ti fermare, anche la terza va studiata...

La terza legge dice
che si prendono i quadrati dei periodi
che i pianeti stanno in orbita
e c'è una legge che lega T al quadrato con il semiasse
al cubo, il maggiore di ogni orbita.

Oh baby baby, puoi consegnare,
ma non ti devi più scordare di studiare,
che non abbiamo mica una canzone adatta
ad ogni singolo argomento di geografia astronomica

(Pronto Giulia!, sto arrivando, tienimi il posto,
ho imparato tutto dai supplenti italiani
e poi diciamocelo, Goffredo, che nome di...)

LAS LEYES DE KEPLER EXPLICADAS POR UNA BOY BAND

(Hola, Julia?)

Hoy no voy al control de Astronomía
ayer no pude estudiar nada,
Goffredo me ha dejado!
No lo sé por qué, pero me ha dejado!

Baby, no te preocupes
si no has tenido tiempo de estudiar
tienes control de Astronomía,
pero con el corazón, querías marcharte

Oh baby, de verdad, que no sea un misterio:
te has enamorado y te has olvidado
de estudiar las leyes de Kepler
(tranquila, baby, nosotros te ayudamos).

La primera ley dice que la órbita descrita por un planeta
alrededor del Sol es realmente elíptica.
Y el Sol splende justo en uno de tus focos
situados sobre el plano de la eclíptica.

Oh baby baby, no suspires
si recordabas un movimiento circular,
pues para la Tierra la excentricidad es
cero punto cero diecisiete,
es muy pequeña (come tu baby) yeah...

La segunda ley afirma que el radio vector
desde el centro del sol a un planeta orbitante,
moviéndose, recorre en tiempos iguales
regiones diferentes pero de área constante

La segunda ley tiene como consecuencias interesantes
numerosos corolarios, en los que se obtiene
que para los planetas
no son constantes las velocidades orbitales

Oh baby baby, en el perihelio,
la Tierra viaja más rápidamente que en el afelio
y ahora que tienes el aprobado asegurado
no te pares que hay que estudiar la tercera...

La tercera ley dice
que se toman los cuadrados de los periodos
en que los planetas están en órbita
y hay una ley que liga T al cuadrado con el semieje
al cubo, el mayor de cada órbita.

Oh baby baby, puedes entregarlo
pero no te tienes que olvidar de estudiar,
que no tenemos una canción adecuada
para cada tema de geografia astronomica

(Hola Giulia!, estoy llegando, guárdame el sitio,
he aprendido todo con los suplentes italianos
y además, admítámoslo, Goffredo, que nombre de...)